

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

N. 2010 — 1336

[2010/202197]

22 APRIL 2010. — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 24 september 2008 betreffende aanvullende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999, en bij het decreet van 19 december 2008;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990, 5 februari 1999, 1 maart 2007 en 8 juni 2008, bij de decreten van 19 december 2008 en 18 december 2009, en bij de koninklijke besluiten van 25 oktober 1995 en 22 februari 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden, artikel 18;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 en 4 december 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 september 2008, betreffende aanvullende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 maart 2010;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld de beperkingen in het gebruik van de visvergunningen opgeheven moeten worden daar er een gezonde interesse is van potentiële nieuwe reders, die zich in de sector willen vestigen, en dat die toetreding niet afgeremd mag worden;

Overwegende dat de definitieve beëindigingsregeling in het kader van de vlootaanpassingsregeling, behoudens de twee vaartuigen waarop een gedeeltelijke buitenbedrijfstelling van toepassing is, volledig is afgewerkt,

Besluit :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 24 september 2008 betreffende aanvullende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2010.

Brussel, 22 april 2010.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands beleid,
Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

F. 2010 — 1336

[2010/202197]

22 AVRIL 2010. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 24 septembre 2008 portant des mesures temporaires complémentaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources de pêches

Le Ministre flamand de l'Économie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Politique de la Ruralité,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 18 juillet 1973, 22 avril 1999 en 3 mai 1999, et par le décret du 19 décembre 2008;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990, 5 février 1999, 1 mars 2007 et 8 juin 2008 et par les décrets des 19 décembre 2008; et 18 décembre 2009, et par les arrêtés royaux des 25 octobre 1995 et 22 février 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2009 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, comme modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 4 juillet 2009 et 4 décembre 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques, l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 24 septembre 2008 portant des mesures temporaires complémentaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources de pêches

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 22 mars 2010,

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'État, du 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant qu'il existe un intérêt réel de la part d'armateurs potentiels, qui désirent s'investir dans le secteur et que cette accession ne peut pas être freinée, il est nécessaire que les mesures restrictives relatives à l'utilisation des licences de pêche sont abrogées immédiatement;

Considérant que la mise hors service définitive dans le cadre d'un programme d'adaptation de la flotte, est complètement réalisée à l'exception de deux navires pour lesquels une mise hors service partielle est d'application,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté ministériel du 24 septembre 2008 portant des mesures temporaires complémentaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources de pêche est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mars 2010.

Bruxelles, le 22 avril 2010.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure,
de l'Agriculture et de la Politique de la Ruralité,
K. PEETERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 1337

[2010/202175]

1^{er} AVRIL 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant les modifications apportées aux statuts de la SA FIWAPAC

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 6 mai 1999 portant modification du chapitre V de la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et des Sociétés régionales d'Investissement et autorisant le Gouvernement wallon à créer des sociétés spécialisées, notamment l'article 30;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2008 portant approbation des statuts de la SA FIWAPAC, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 janvier 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 mars 2010;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1^{er} avril 2010;

Sur proposition du Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,

Arrête :

Article 1^{er}. Le premier alinéa de l'article 11 est modifié comme suit :

"La société est administrée par un Conseil formé de trois administrateurs au moins et de onze administrateurs au plus, nommés pour cinq ans au plus. Il est composé d'un nombre égal d'administrateurs désignés, d'une part, sur proposition de la SRIW et, d'autre part, sur proposition des autres actionnaires, ainsi que d'un administrateur indépendant au sens de l'article 526^{ter} du Code des sociétés."

Art. 2. Le Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Namur, le 1^{er} avril 2010.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-C. MARCOURT

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2010 — 1337

[2010/202175]

1. APRIL 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der an den Satzungen der "SA FIWAPAC" vorgenommenen Abänderungen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1999 zur Abänderung des Kapitels V des Gesetzes vom 2. April 1962 zur Schaffung einer Nationalen Investitionsgesellschaft und regionaler Investitionsgesellschaften und zur Genehmigung für die Wallonische Regierung, spezialisierte Gesellschaften zu gründen, insbesondere des Artikels 30;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2008 zur Genehmigung der Satzungen der SA FIWAPAC, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Region vom 15. Januar 2009;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2009 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des am 26. März 2010 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;